W3C°

Techniques for WCAG 2.0

| **目次 | イントロダクション | 前**:実装方法 G1 **次**:実装方法 G5

G4: コンテンツを一時停止させて、一時停止させたところから再開できるようにする

適用(対象)

このページのコンテンツ: 連用(対象) 解説 事例 関連する実装方法

検証

動きやスクロールのあるコンテンツのあるウェブコンテンツ技術 Any technology that includes moving or scrolling content.

これは、次の達成基準に関連する実装方法である:

- Success Criterion 2.2.2 (Pause, Stop, Hide)
  - O How to Meet 2.2.2 (Pause, Stop, Hide)
  - O Understanding Success Criterion 2.2.2 (Pause, Stop, Hide)

#### 解説

この実装方法の目的は、コンテンツの動きやスクロールの一時停止方法を提供することである。利用者が、動きを一時停止させる、注意をそらすものを減らす、又は読む時間を作る必要があるのであれば、そうすることができ、さらに必要に応じて動きやスクロールを再開できるようにする。このメカニズムは、WCAGに準拠したインタラクティブなコントロール又はキーボードショートカットを介して提供できる。もしキーボードショートカットを用いるのであれば、ウェブページで利用者に説明する。

The objective of this technique is to provide a way to pause movement or scrolling of content. If the user needs to pause the movement, to reduce distraction or to have time to read it, they can do so, and then restart it as needed. This mechanism can be provided either through interactive controls that conform to WCAG or through keyboard shortcuts. If keyboard shortcuts are used, they are documented.

#### 事例

- ウェブページの上部に、スクロールするニュースのパナーが表示されている。これを読むのにもう少し時間が必要な利用者は、Escキーを押すと、スクロールを一時停止できる。そして、Escキーをもう一度押すと、スクロールが再開する。
  - A site contains a scrolling news banner at the top of the page. Users who need more time to read it can press the Escape key to pause the scrolling. Pressing Escape again restarts it.
- ウェブページに、「靴紐の結び方」というリンクがあり、Flashアニメーションにリンクしている。スペースバーを押すとアニメーションが一時停止し、もう一度押すと 再開することが、このリンクの直前にあるテキストで利用者に説明されている。
  - A Web page contains a link labeled "How to tie a shoe" which links to a Flash animation. Text immediately preceding the link informs the user that pressing the spacebar will pause the animation and restart it again.

# 関連する実装方法

- G75: Providing a mechanism to postpone any updating of content
- G76: Providing a mechanism to request an update of the content instead of updating automatically
- G186: Using a control in the Web page that stops moving, blinking, or auto-updating content
- SCR33: Using script to scroll content, and providing a mechanism to pause it

### 検証

## チェックポイント

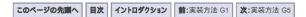
動き又はスクロールのあるコンテンツがあるウェブページ上で、

On a page with moving or scrolling content,

- 1. ウェブページで、又はユーザーエージェントによって提供されているメカニズムを用いて、コンテンツの動き又はスクロールを一時停止させる Use the mechanism provided in the Web page or by the user agent to pause the moving or scrolling content.
- その動き又はスクロールが停止し、勝手に再開しない。
   Check that the moving or scrolling has stopped and does not restart by itself.
- 3. 提供されているメカニズムを用いて、コンテンツの動きを再開する。
  Use the mechanism provided to restart the moving content.
- そのとき、動き又はスクロールが、停止したところから再開する。
   Check that the movement or scrolling has resumed from the point where it was stopped.

# 判定基準

2. 及び 4. を満たしている。
 #2 and #4 are true.



This Web page is part of <u>Techniques and Failures for Web Content Accessibility Guidelines 2.0</u>. The entire document is also available as a <u>single HTML file</u>. See the <u>The WCAG 2.0 Documents</u> for an explanation of how this document fits in with other Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) 2.0 documents.

Copyright © 2008 W3C® (MIT, ERCIM, Keio), All Rights Reserved. W3C liability, trademark and document use rules apply.

#### 日本語訳における注記:

この文書の正式版は、W3Cサイトで公開されている英語の文書であり、この日本語訳には誤訳が含まれていることもありえます。なお、文中にある「日本語訳における注記」は、W3Cの原文にはないものであり、日本語訳監修者が追記したものです。

- 原文:G4: Allowing the content to be paused and restarted from where it was paused (英語)
- 日本語訳監修:株式会社日立製作所デザイン本部
- 日本語訳:株式会社インフォアクシア